

**224. Sitzung des Deutschen Bundestages**

**am: Donnerstag, 28. Mai 2009**

**Namentliche Abstimmung Nr.: 10**

**zum Thema:** Antrag der Abgeordneten Dr. Martina Bunge, Dr. Gregor Gysi, Klaus Ernst, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE. über Rentenrechtliche Anerkennung von DDR-Sozialversicherungsregelungen für ins Ausland mitreisende Ehepartnerinnen und Ehepartner sowie von im Ausland erworbenen rentenrechtlichen Zeiten; Drs. 16/7027

**Endgültiges Ergebnis:**

<b><u>Abgegebene Stimmen insgesamt:</u></b>	571
<b><u>nicht abgegebene Stimmen:</u></b>	46
<b><u>Ja-Stimmen:</u></b>	51
<b><u>Nein-Stimmen:</u></b>	473
<b><u>Enthaltungen:</u></b>	42
<b><u>Ungültige:</u></b>	5

Berlin, den 28. Mai 2009

## CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ulrich Adam		X			
Ilse Aigner		X			
Peter Albach		X			
Peter Altmaier		X			
Dorothee Bär					X
Thomas Bareiß		X			
Norbert Barthle		X			
Dr. Wolf Bauer		X			
Günter Baumann		X			
Ernst-Reinhard Beck (Reutlingen)		X			
Veronika Bellmann		X			
Dr. Christoph Bergner		X			
Otto Bernhardt		X			
Clemens Binninger		X			
Renate Blank		X			
Peter Bleser		X			
Anje Blumenthal		X			
Dr. Maria Böhmer		X			
Jochen Borchert		X			
Wolfgang Börnsen (Bönstrup)		X			
Wolfgang Bosbach		X			
Klaus Brähmig		X			
Michael Brand		X			
Helmut Brandt		X			
Dr. Ralf Brauksiepe		X			
Monika Brüning		X			
Georg Brunnhuber		X			
Cajus Caesar		X			
Gitta Connemann		X			
Leo Dautzenberg		X			
Hubert Deittert		X			
Alexander Dobrindt		X			
Thomas Dörflinger		X			
Marie-Luise Dött		X			
Maria Eichhorn					X
Dr. Stephan Eisel		X			
Anke Eymer (Lübeck)		X			
Ilse Falk		X			
Dr. Hans Georg Faust		X			
Enak Ferlemann		X			
Ingrid Fischbach		X			
Hartwig Fischer (Göttingen)		X			
Dirk Fischer (Hamburg)		X			
Axel E. Fischer (Karlsruhe-Land)		X			
Dr. Maria Flachsbarth		X			
Klaus-Peter Flosbach		X			
Herbert Frankenhauser		X			
Dr. Hans-Peter Friedrich (Hof)		X			
Erich G. Frilz		X			
Jochen-Konrad Fromme		X			
Dr. Michael Fuchs		X			
Hans-Joachim Fuchtel		X			
Dr. Peter Gauweiler		X			

## CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Jürgen Gehb		X			
Norbert Geis		X			
Eberhard Gienger		X			
Michael Glos		X			
Josef Göppel		X			
Peter Götz		X			
Dr. Wolfgang Götzer		X			
Ute Granold		X			
Reinhard Grindel		X			
Hermann Gröhe		X			
Michael Grosse-Brömer		X			
Markus Grübel		X			
Manfred Grund		X			
Monika Grütters		X			
Dr. Karl-Theodor Frhr. Zu Guttenberg		X			
Olav Gutting		X			
Holger Haibach		X			
Gerda Hasselfeldt		X			
Ursula Heinen					X
Uda Carmen Freia Heller			X		
Michael Hennrich		X			
Jürgen Herrmann		X			
Bernd Heynemann		X			
Ernst Hinsken		X			
Peter Hintze					X
Christian Hirte		X			
Robert Hochbaum		X			
Klaus Hofbauer		X			
Franz-Josef Holzenkamp		X			
Joachim Hörster		X			
Anette Hübinger		X			
Hubert Hüppe		X			
Susanne Jaffke-Witt		X			
Dr. Peter Jahr		X			
Dr. Hans-Heinrich Jordan		X			
Dr. Franz Josef Jung		X			
Andreas Jung (Konstanz)		X			
Bartholomäus Kalb		X			
Hans-Werner Kammer		X			
Steffen Kampeter		X			
Alois Karl		X			
Bernhard Kaster		X			
Volker Kauder		X			
Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen)		X			
Eckart von Klaeden		X			
Jürgen Klimke		X			
Julia Klöckner		X			
Jens Koeppen		X			
Dr. Kristina Köhler (Wiesbaden)		X			
Manfred Kolbe		X			
Norbert Königshofen		X			
Dr. Rolf Koschorrek		X			
Hartmut Koschyk		X			

## CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Thomas Kossendey		X			
Michael Kretschmer		X			
Gunther Krichbaum		X			
Dr. Günter Krings		X			
Dr. Martina Krogmann		X			
Dr. Hermann Kues		X			
Dr. Karl A. Lamers (Heidelberg)		X			
Andreas G. Lämmel		X			
Dr. Norbert Lammert		X			
Helmut Lamp		X			
Katharina Landgraf		X			
Dr. Max Lehmer		X			
Paul Lehrieder		X			
Ingbert Liebing		X			
Eduard Lintner		X			
Dr. Klaus W. Lippold		X			
Patricia Lips		X			
Dr. Michael Luther		X			
Thomas Mahlberg		X			
Stephan Mayer (Altötting)		X			
Wolfgang Meckelburg		X			
Dr. Michael Meister		X			
Dr. Angela Merkel					X
Friedrich Merz		X			
Laurenz Meyer (Hamm)		X			
Maria Michalk		X			
Dr. h.c. Hans Michelbach		X			
Philipp Mißfelder		X			
Dr. Eva Möllring		X			
Marlene Mortler		X			
Dr. Gerd Müller		X			
Carsten Müller (Braunschweig)		X			
Stefan Müller (Erlangen)		X			
Bernd Neumann (Bremen)					X
Michaela Noll		X			
Dr. Georg Nüßlein		X			
Franz Obermeier		X			
Eduard Oswald		X			
Henning Otte		X			
Rita Pawelski		X			
Ulrich Petzold		X			
Dr. Joachim Pfeiffer		X			
Sibylle Pfeiffer		X			
Beatrix Philipp		X			
Ronald Pofalla		X			
Ruprecht Polenz		X			
Daniela Raab		X			
Thomas Rachel		X			
Hans Raidel		X			
Dr. Peter Ramsauer		X			
Peter Rauen		X			
Eckhardt Rehberg		X			
Katherina Reiche (Potsdam)		X			

CDU/CSU

Name Ja Nein Enthaltung Ungült. Nicht abg.

Klaus Riegerl		X			
Dr. Heinz Riesenhuber		X			
Franz Romer		X			
Johannes Röring		X			
Kurt J. Rossmannith		X			
Dr. Norbert Röttgen		X			
Dr. Christian Ruck		X			
Albert Rupprecht (Weiden)		X			
Peter Rzepka		X			
Anita Schäfer (Saalstadt)		X			
Hermann-Josef Scharf		X			
Dr. Wolfgang Schäuble					X
Hartmut Schauerte		X			
Dr. Annette Schavan		X			
Dr. Andreas Scheuer		X			
Karl Schiewerling		X			
Norbert Schindler					X
Georg Schirmbeck		X			
Bernd Schmidbauer					X
Christian Schmidt (Fürth)		X			
Andreas Schmidt (Mülheim)		X			
Ingo Schmitt (Berlin)		X			
Dr. Andreas Schockenhoff		X			
Dr. Ole Schröder		X			
Bernhard Schulte-Drüggelle		X			
Uwe Schummer		X			
Wilhelm Josef Sebastian		X			
Kurt Segner		X			
Marion Seib		X			
Bernd Siebert		X			
Thomas Silberhorn		X			
Johannes Singhammer		X			
Jens Spahn		X			
Erika Steinbach		X			
Christian Freiherr von Stetten		X			
Gero Storjohann		X			
Andreas Storm		X			
Max Straubinger		X			
Matthäus Strebl		X			
Thomas Strobl (Heilbronn)		X			
Lena Strohmann		X			
Michael Stübgen		X			
Hans Peter Thul		X			
Antje Tillmann		X			
Dr. Hans-Peter Uhl		X			
Arnold Vaalz		X			
Volkmar Uwe Vogel		X			
Andrea Astrid Voßhoff		X			
Gerhard Wächter		X			
Marco Wanderwitz		X			
Kai Wegner		X			
Marcus Weinberg		X			
Peter Weiß (Emmendingen)		X			

50

7

## CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Gerald Weiß (Groß-Gerau)		X			
Ingo Wellenreuther		X			
Karl-Georg Wellmann		X			
Anette Widmann-Mauz		X			
Klaus-Peter Willsch		X			
Willy Wimmer (Neuss)		X			
Elisabeth Winkelmeier-Becker		X			
Werner Wittlich		X			
Dagmar Wöhrl		X			
Wolfgang Zöller		X			
Willi Zylajew		X			
Summe	CDU/CSU:	0	213	1	9

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Lale Akgün		X			
Gregor Amann		XX			
Dr. h.c. Gerd Andres		XX			
Niels Annen					X
Ingrid Arndt-Brauer		X			
Rainer Arnold		XX			
Ernst Bahr (Neuruppin)		XX			
Doris Barnett		XX			
Dr. Hans- Peter Bartels		XX			
Klaus Barthel		XX			
Sören Bartol		XX			
Sabine Bätzing		XX			
Dirk Becker		XX			
Uwe Beckmeyer		XX			
Klaus Uwe Benneter		XX			
Ute Berg		XX			
Dr. Axel Berg		XX			
Petra Bierwirth		XX			
Lothar Binding (Heidelberg)		X			
Volker Blumentritt		XX			
Kurt Bodewig		XX			
Clemens Bollen		XX			
Gerd Bollmann		XX			
Dr. Gerhard Botz		XX			
Klaus Brandner		XX			
Willi Brase		XX			
Bernhard Brinkmann (Hildesheim)		XX			
Edelgard Bulmahn		XX			
Marco Bülow		XX			
Ulla Burchardt		XX			
Martin Burkert		XX			
Dr. Michael Bürsch		X			
Christian Carstensen		XX			
Marion Caspers-Merk		XX			
Dr. Peter Danckert		XX			
Dr. Herta Däubler-Gmelin					X
Karl Diller		X			
Martin Dörmann		XX			
Dr. Carl-Christian Dressel		XX			
Elvira Drobinski-Weiß		X			
Garrell Duin					X
Dettef Dzembitzki		XX			
Sebastian Edathy		XX			
Siegmund Ehrmann		XX			
Hans Eichel		X			
Dr. h.c. Gernot Erler					X
Petra Ernstberger		X			
Karin Evers-Meyer		XX			
Annette Faße		XX			
Elke Ferner		XX			
Gabriele Fograscher		XX			
Rainer Fornahl		XX			
Gabriele Frechen		X			

49

4

## SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dagmar Freitag		X			
Peter Friedrich		X			
Sigmar Gabriel		X			
Martin Gerster		X			
Iris Gleicke		X			
Günter Gloser					X
Renate Gradistanac		X			
Angelika Graf (Rosenheim)		X			
Dieter Grasedieck		X			
Monika Griefahn		X			
Kerstin Griese		X			
Gabriele Groneberg		X			
Achim Großmann		X			
Wolfgang Grotthaus		X			
Wolfgang Gunkel		X			
Hans-Joachim Hacker		X			
Bettina Hagedorn		X			
Klaus Hagemann		X			
Alfred Hartenbach		X			
Michael Hartmann (Wackernheim)					X
Nina Hauer		X			
Hubertus Heil		X			
Dr. Reinhold Hemker		X			
Rolf Hempelmann		X			
Dr. Barbara Hendricks		X			
Gustav Herzog		X			
Petra Heß		X			
Gabriele Hiller-Ohm		X			
Stephan Hilsberg		X			
Petra Hinz (Essen)		X			
Gerd Höfer		X			
Iris Hoffmann (Wismar)		X			
Frank Hofmann (Volkach)		X			
Dr. Eva Högl		X			
Eike Hovermann		X			
Klaas Hübner		X			
Christel Humme		X			
Lothar Ibrügger		X			
Brunhilde Irber					X
Johannes Jung (Karlsruhe)		X			
Josip Juratovic		X			
Johannes Kahrs		X			
Ulrich Kasparick		X			
Dr. h.c. Susanne Kastner		X			
Ulrich Kelber		X			
Christian Kleiminger		X			
Hans-Ulrich Klose					X
Astrid Klug		X			
Dr. Bärbel Kofler		X			
Walter Kolbow		X			
Fritz Rudolf Körper		X			
Karin Kortmann		X			
Rolf Kramer		X			



SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Anette Kramme		X			
Ernst Kranz		XX			
Nicolette Kressl		XX			
Volker Kröning		XX			
Dr. Hans-Ulrich Krüger		XX			
Angelika Krüger-Leißner		XX			
Jürgen Kucharczyk		X			
Helga Kühn-Mengel		X			
Ute Kumpf		X			
Dr. Uwe Küster		XX			
Christine Lambrecht		X			
Christian Lange (Backnang)		XX			
Dr. Karl Lauterbach					X
Waltraud Lehn		X			
Helga Lopez		XX			
Gabriele Lösekrug-Möller		XX			
Dirk Manzewski		X			
Lothar Mark		X			
Caren Marks		XX			
Katja Mast		XX			
Hilde Mattheis		XX			
Markus Meckel		XX			
Petra Merkel (Berlin)		XX			
Ulrike Merten		X			
Dr. Matthias Miersch		XX			
Ursula Mogg		XX			
Marko Mühlstein		XX			
Detlef Müller (Chemnitz)		XX			
Michael Müller (Düsseldorf)		XX			
Gesine Mulhaupt		X			
Franz Müntefering		XX			
Dr. Rolf Mützenich		XX			
Andrea Nahles		XX			
Dr. Erika Ober		X			
Thomas Oppermann					X
Holger Ortel		X			
Heinz Paula		X			
Johannes Pflug		XX			
Joachim Poß		XX			
Christoph Pries		XX			
Dr. Wilhelm Priesmeier		X			
Florian Pronold		XX			
Dr. Sascha Raabe		XX			
Mechthild Rawert		XX			
Steffen Reiche (Cottbus)		X			
Maik Reichel		X			
Gerold Reichenbach		XX			
Dr. Carola Reimann		XX			
Christel Riemann-Hanewinkel		XX			
Walter Riester		XX			
Sönke Rix		X			
Rene Röspel		X			
Dr. Ernst Dieter Rossmann		X			

51

2

## SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Karin Roth (Esslingen)		X			
Michael Roth (Heringen)		XX			
Ortwin Runde		XX			
Marlene Rupprecht (Tuchenbach)		XXXX			
Anton Schaaf		XXXX			
Axel Schäfer (Bochum)		XXXX			
Bernd Scheelen		XXXX			
Dr. Hermann Scheer		XX			
Marianne Schieder		XXXX			
Otto Schily		XXXX			
Ulla Schmidt (Aachen)		XXXX			
Silvia Schmidt (Eisleben)		XX			
Renate Schmidt (Nürnberg)		XX			
Heinz Schmitt (Landau)		XX			
Carsten Schneider (Erfurt)		XX			
Olaf Scholz		XX			
Ottmar Schreiner		XX			
Reinhard Schultz (Everswinkel)		XX			
Swen Schulz (Spandau)		XX			
Ewald Schurer		XX			
Frank Schwabe		XX			
Dr. Angelica Schwall-Düren		XX			
Dr. Martin Schwanholz					X
Rolf Schwanitz		XX			
Rita Schwarzelühr-Suttler		XX			
Wolfgang Spanier		XX			
Dr. Margrit Spielmann		XX			
Jörg-Otto Spiller		XX			
Dieter Steinecke		XX			
Andreas Steppuhn		XX			
Ludwig Stiegler		XX			
Rolf Stöckel		XX			
Christoph Strässer		XX			
Dr. Peter Struck		XX			
Joachim Stünker		XX			
Dr. Rainer Tabillion		XXXX			
Jörg Tauss		XX			
Jella Teuchner		XX			
Dr. h.c. Wolfgang Thierse					X
Jörn Thießen		XX			
Franz Thönnies		XX			
Rüdiger Veit		XX			
Simone Viola		XX			
Jörg Vogelsänger		XX			
Dr. Marlies Volkmer		XX			
Hedi Wegener		XX			
Andreas Weigel		XX			
Petra Weis		XX			
Gunter Weißgerber		XX			
Gerl Weisskirchen (Wiesloch)		XX			
Hildegard Wester		XX			
Lydia Westrich					X
Dr. Margrit Wetzel		XX			

## SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Andrea Wicklein					X
Heidemarie Wiczorek-Zeul		X			
Dr. Dieler Wiefelspütz		X			
Engelbert Wistuba		X			
Dr. Wolfgang Wodarg		X			
Waltraud Wolff (Wolmirstedt)		X			
Heidi Wright		X			
Uta Zapf		X			
Manfred Zöllmer		X			
Brigitte Zypries		X			
Summe	SPD:	0	208	0	14

## FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Ackermann			X		
Dr. Karl Addicks			X		
Christian Ahrendt					X
Daniel Bahr (Münster)					X
Uwe Barth			X		
Rainer Brüderle					X
Angelika Brunkhorst			X		
Ernst Burgbacher			X		
Patrick Döring		X			
Mechthild Dyckmans			X		
Jörg van Essen		X			
Ulrike Flach			X		
Otto Fricke		X			
Paul K. Friedhoff			X		
Horst Friedrich (Bayreuth)			X		
Dr. Edmund Peter Geisen			X		
Dr. Wolfgang Gerhardt					X
Hans-Michael Goldmann			X		
Miriam Gruß					X
Joachim Günther (Plauen)			X		
Dr. Christel Happach-Kasan			X		
Heinz-Peter Haustein			X		
Elke Hoff					X
Birgit Homburger			X		
Dr. Werner Hoyer		X			
Michael Kauch			X		
Dr. Heinrich L. Kolb			X		
Hellmut Königshaus			X		
Gudrun Kopp		X			
Dr. h.c. Jürgen Koppelin			X		
Heinz Lanfermann			X		
Sibylle Laurischk			X		
Harald Leibrecht			X		
Ina Lenke			X		
Sabine Leutheusser-Schnarrenberger					X
Michael Link (Heilbronn)					X
Markus Löning			X		
Dr. Erwin Lotter			X		
Horst Meierhofer					X
Patrick Meinhardt			X		
Jan Mücke		X			
Burkhardt Müller-Sönksen			X		
Dirk Niebel			X		
Hans-Joachim Otto (Frankfurt)			X		
Dellef Parr			X		
Cornelia Pieper			X		
Gisela Piltz			X		
Frank Schäffler			X		
Dr. Konrad Schily			X		
Marina Schuster			X		
Dr. Hermann Otto Solms			X		
Dr. Max Stadler					X
Dr. Rainer Stinner					X

6

36

M

## FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Carl-Ludwig Thiele			X		
Florian Toncar			X		
Dr. Daniel Volk					X
Christoph Waitz			X		
Dr. Guido Westerwelle					X
Dr. Claudia Winterstein			X		
Dr. Volker Wissing			X		
Hartfrid Wolff (Rems-Murr)		X			
Summe	FDP:	0	7	41	13

## DIE LINKE.

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Hüseyin-Kenan Aydin	X				
Dr. Dietmar Bartsch	X				
Karin Binder	X				
Dr. Lothar Bisky					X
Heidrun Bluhm	X				
Eva Bulling-Schröter	X				
Dr. Martina Bunge	X				
Roland Claus	X				
Sevim Dağdelen	X				
Dr. Diether Dehm	X				
Werner Dreibus	X				
Dr. Dagmar Enkelmann	X				
Klaus Ernst	X				
Wolfgang Gehrcke					X
Diana Golze	X				
Dr. Gregor Gysi	X				
Heike Hänsel	X				
Lutz Heilmann	X				
Hans-Kurt Hill	X				
Cornelia Hirsch	X				
Inge Höger	X				
Dr. Barbara Höll	X				
Ulla Jelpke	X				
Dr. Lukrezia Jochimsen	X				
Dr. Hakki Keskin	X				
Katja Kipping	X				
Monika Knoche	X				
Jan Korte	X				
Katrin Kunert	X				
Oskar Lafontaine	X				
Michael Leutert	X				
Ulla Lötzer	X				
Dr. Gesine Löttsch	X				
Ulrich Maurer	X				
Dorothee Menzner	X				
Kornelia Möller					X
Kersten Naumann	X				
Wolfgang Neskovic	X				
Dr. Norman Paech	X				
Petra Pau	X				
Bodo Ramelow	X				
Elke Reinke	X				
Paul Schäfer (Köln)	X				
Volker Schneider (Saarbrücken)	X				
Dr. Herbert Schui	X				
Dr. Ilja Seifert	X				
Dr. Petra Sitte	X				
Frank Spieth	X				
Dr. Kirsten Tackmann	X				
Dr. Axel Troost	X				
Alexander Ulrich	X				
Jörn Wunderlich	X				
Sabine Zimmermann	X				

DIE LINKE.

Name

Ja

Nein

Enthaltung

Ungült.

Nicht abg.

Summe

DIE LINKE.:

50

0

0

3

## BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kerstin Andreae					X
Marieluise Beck (Bremen)		X			
Volker Beck (Köln)					X
Cornelia Behm		X			
Birgitt Bender		X			
Alexander Bonde		X			
Ekin Deligöz		X			
Dr. Thea Dückert		X			
Dr. Ursula Eid		X			
Hans Josef Fell		X			
Kai Gehring		X			
Katrin Göring-Eckardt		X			
Britta Haßelmann		X			
Bettina Herlitzius		X			
Winfried Hermann		X			
Peter Hettlich		X			
Priska Hinz (Herborn)		X			
Ulrike Höfken		X			
Dr. Anton Hofreiter		X			
Bärbel Höhn					X
Thilo Hoppe		X			
Ute Koczy		X			
Sylvia Kotting-Uhl		X			
Fritz Kuhn		X			
Renate Künast					X
Markus Kurth		X			
Undine Kurth (Quedlinburg)		X			
Monika Lazar		X			
Anna Lührmann		X			
Nicole Maisch		X			
Jerzy Montag		X			
Kerstin Müller (Köln)		X			
Winfried Nachtwei		X			
Omid Nouripour		X			
Brigitte Pothmer		X			
Claudia Roth (Augsburg)		X			
Krista Sager		X			
Manuel Sarrazin		X			
Elisabeth Scharfenberg		X			
Christine Scheel		X			
Irmgard Schewe-Gerigk		X			
Dr. Gerhard Schick		X			
Grietje Staffell					X
Rainer Steenblock		X			
Silke Stokar von Neuforn		X			
Dr. Wolfgang Strengmann-Kuhn		X			
Hans-Christian Ströbele		X			
Dr. Harald Terpe		X			
Jürgen Trittin					X
Wolfgang Wieland		X			
Josef Philip Winkler		X			
Summe BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN :	0	45	0		6



## fraktionslose

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Henry Nitzsche	X				
Gerl Winkelmeier					X
Summe	1	0	0		1

	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
<u>Abstimmungssumme (total):</u>	51	473	42		46